

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 35: Wieder entdeckt

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WETTBEWERBE

## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

	Politische Gemeinde Zumikon Bauamt, Gemeindehaus, Dorfplatz 1, 8126 Zumikon	<b>Seniorenzentrum Waltikon (mit 35-40 Wohnungen), Zumikon</b>	Projektwettbewerb, selektiv mit 7-10 Teilnehmenden 160 000 Fr. Gesamtpreissumme
<b>NEU</b>	Gemeinde Schaan Gemeindevorsteherung Rathaus, Landstrasse 19, FL-9494 Schaan	<b>Dorfsaal und Dorfplatz Schaan</b>	Projektwettbewerb, nicht offen mit 32 Teilnehmenden (22 auf Einladung und 10 per Los), 220 000 Fr. Gesamtpreissumme
<b>NEU</b>	Stadt Augsburg Wettbewerbsbetreuung: Walter Landherr, Karlstrasse 55, D-80333 München	<b>Neugestaltung des Stadtmarktes, Gesamtkonzept für das 7300 m<sup>2</sup> grosse Gelände</b>	Begrenzt offener Realisierungswettbewerb mit 25 Teilnehmenden (Auswahl aus Bewerbungen und per Los), 40 000 €
<b>NEU</b>	Einwohnergemeinde Strengelbach AG 4802 Strengelbach	<b>Dreifach-Sporthalle für Schul- und Vereinsnutzung</b>	Studienauftrag, selektiv an 5 Teilnehmende 5000 Fr. Entschädigung pro Teilnehmer
	ASIG Baugenossenschaft, Dreispitz 21, 8050 Zürich, und GAIWO, Genossenschaft für Alters- und Invalidenwohnungen Kirchplatz 5, 8400 Winterthur	<b>Wohnüberbauung «Tägelmoos» Seen, Winterthur</b>	Projektwettbewerb, selektiv mit 12 Büros (mind. 2 Nachwuchsteams), 5000 Fr. Entschädigung / Team, Preissumme: 90 000 Fr.
	Verein Wohnschule Freienstein Wettbewerbsorganisation: Hodel Architekten Bahnhofstrasse 23, 8620 Wetzikon	<b>Ersatzneubau oder Erweiterung Schulhaus Wohnschule Freienstein</b>	Projektwettbewerb, selektiv mit 6-8 Teilnehmenden (davon 1-2 junge), 70 000 Fr. für Preise, Ankäufe und Entschädigungen
<b>NEU</b>	Politische Gemeinde und Schulgemeinde Mörschwil Gemeinderatskanzlei, Gemeindehaus, 9402 Mörschwil	<b>Neubau Dreifach-Sporthalle</b>	Projektwettbewerb, selektiv mit 12 Teilnehmenden, 2500 Fr. Entschädigung pro Teilnehmer und 50 000 Fr. Preissumme
<b>NEU</b>	Stadt Mannheim Wettbewerbsbetreuung: Stadtbauplan Rheinstrasse 40-42, D-64283 Darmstadt	<b>Neubau des MAFINEX-Technologiezentrums (flexibel nutzbares Bürogebäude für Existenzgründer)</b>	Begrenzt offener Realisierungswettbewerb (Auswahl von 25 Teilnehmenden, teilweise auch Berufsanfängern), 69 000 €
<b>NEU</b>	Stadt St. Gallen Direktion Bau und Planung, Stadtplanungsamt Neugasse 3, 9004 St. Gallen	<b>Wohnüberbauung Notkersegg Wiesen, St. Gallen</b>	Projektwettbewerb, offen 137 000 Fr. Gesamtpreissumme
<b>NEU</b>	FAR - Gallery for European Architecture 1555 Kaixuan Rd, 200050 Shanghai, P.R. China	<b>Proposal for a worldwide urban environment of the future</b>	International idea competition
	Zweckverband Altersheime Tösstal 8488 Turbenthal	<b>Erneuerung Alters- und Pflegeheim «Lindehus», Turbenthal</b>	Projektwettbewerb, offen 120 000 Fr. Gesamtpreissumme

### Preise

	IFAA - Institut für Alpine Architektur St. Oswaldweg 71, I-39100 Bozen	<b>Neues Bauen in den Alpen</b>	Bauten nach dem 01.01.1998 fertig gestellt Preissumme 10 000 €
<b>NEU</b>	DIFA, Deutsche Immobilien Fonds AG, Hamburg Wettbewerbsbüro: Keuchel PR GmbH, Winterstrasse 4-8, D-22765 Hamburg	<b>DIFA-Award 2006 - Lebensqualität in Quartieren</b>	30 000 € Preisgeld für 3 Preise

Auch unter: [www.sia.ch/wettbewerbe](http://www.sia.ch/wettbewerbe)

Wenn der Boden zittert

# www.erschuetterung.ch

Erschütterungen durch Ramm-, Spreng- und Verdichtungsarbeiten können Schäden an Bauwerken und Betriebsstörungen an empfindlichen Anlagen (Computer, Röntgengeräte, Messgeräte, etc.) verursachen. Überwachung und Kontrolle schaffen Sicherheit.

- Feststellung, Überwachung und Bewertung von Erschütterungen auf der Grundlage der Schweizer Norm SN 640 312a (Erschütterungen, Erschütterungseinwirkung auf Bauwerke).
- Kurzzeit- und Dauerüberwachungen.

## STEIGER BAUCONTROL AG

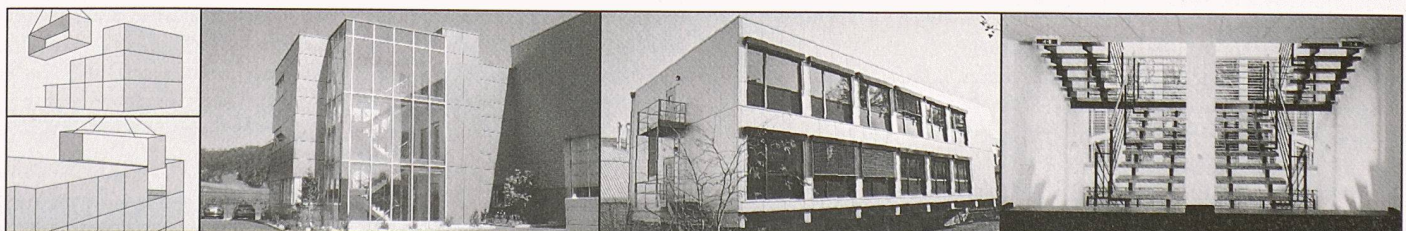
Baumissionsüberwachung

St. Karlstr. 12, Postfach 7856, 6000 Luzern 7  
Tel. 041 249 93 93, Fax 041 249 93 94  
mail@baucontrol.ch www.baucontrol.ch  
Mitglied SIA, USIC



Fachpreisgericht	Zielgruppe	Programm	Termine
Annette Gigon, Walter Bachmann, Max Baur, Martin Engeler	Architektur	Beim Veranstalter: Politische Gemeinde Zumikon, Bauamt, Dorfplatz 1, 8126 Zumikon, Herr Ruedi Widmer, Tel. 044 9187864	02.09. (Bewerbung) 13.01.06 (Abgabe)
Werner Binotto, Eva Keller, Hubert Ospelt, Walter Walch	Architektur	www.schaan.li	02.09. (Bewerbung) 09.12. (Pläne) 20.12. (Modell)
Karl Demharter, Christian Elingius, Karin Sandeck, Wendelin Burkhardt, Ulrich Holzscheiter, Regina Schineis, Peter Kluska, Bü Prechter	Arbeitsgemeinschaften (Architektur, Landschaftsarchitektur)	www.augsburg.de Rubrik: Aktuelles	05.09. (Bewerbung)
Kuno Schumacher, Werner Schibli, Roland Hegnauer	Architektur (Bildung von Planungsteams möglich)	www.strengelbach.ch Rubrik: Aktuelles, Wettbewerb Turnhalle	09.09. (Bewerbung) Dezember (Abgabe)
Walter Ramseier, Tina Arndt, Werner Heim, Sabina Hubacher, Heinrich Irion, Roland Leu	Architektur	www.brunner-partner.ch	13.09. (Bewerbung) 24.02.06 (Pläne) 10.03.06 (Modell)
Arnold Amsler, Willi Egli, Jakob Steib, Peter Hodel	Architektur	www.simap.ch	16.09. (Bewerbung) 06.03.06 (Pläne) 13.06.06 (Modell)
Hubert Bischoff, Lorenzo Giuliani, Dieter Jüngling, Philipp Fischer	Architektur	www.moerschwil.ch	16.09. (Bewerbung) 30.01.06 (Pläne) 13.02.06 (Modell)
Robert Bechtel, Anette Maud-Joppien, Günter Pfeifer, Tobias Wulf	Architektur	www.stadtbauplan.de Rubrik: Wettbewerbsmanagement, MAFINEX – Technologiezentrum Mannheim	19.09. (Bewerbung) 18.11. (Pläne) 25.11. (Modell)
Silva Ruoss, Tina Arndt, Christian Kerez, Lukas Schweingruber, Mark Besselaar, Wiebke Rösler, Peter Metler, Mario Eberle, Meinrad Hirt	Architektur	www.stadtplanung.stadt.sg.ch	23.09. (Anmeldung) 09.12. (Abgabe)
Paul Chen, James Brearley, Florian Idenburg, a member of Jiaotong University, the general advisor of FAR Shanghai	Architecture, Urban Planning	www.far-shanghai.net	01.10. (Anmeldung) 14.10. (Abgabe)
Rosmarie Müller-Hotz, Alexander Dahinden, Ulrich Isler, Walter Weber	Architektur	www.mayeticvillage.com/WBLindehus E-Mail: bruno.loos@helbling.ch	05.12. (Abgabe)
Friedrich Achleitner, Sebastiano Brandolini, Manfred Kovatsch, Günther Vogt, Bruno Reichlin	Architekten, Architekturgemeinschaften, Bauherren und Berufsvereinigungen	www.aikammer.org/wettbewerb_all.asp	10.10. (Eingabe)
Frank Billand, Hartmut Häussermann, Margrit Hilmer, Reinhard Kutscher, Ton Meijer, Marcin Orawiec, Peter Wynne Rees, Albert Speer, Christiane Thalgot, Jürgen Ulrich, u. a.	Städte ab 100 000 Einwohner, teilnahmeberechtigt sind Ämter, Investoren, Projektentwickler und Architekturbüros	www.difa-award.com	30.11. (Bewerbung)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

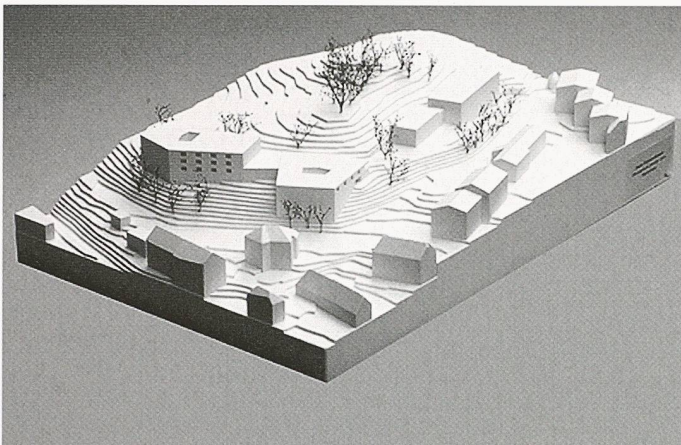


## ALHO Modulbau. Planen und Bauen mit System.

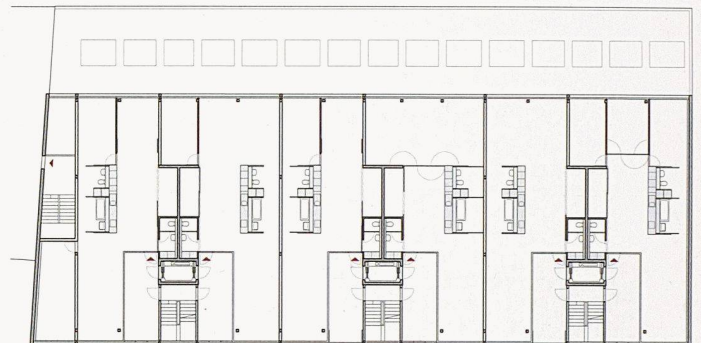
Funktional, flexibel und attraktiv im Design: ALHO Modulgebäude erfüllen hohe Ansprüche und schaffen Raum nach Maß. Egal, ob kurz-, mittel- oder langfristige Nutzung, ob Kauf oder Miete – ALHO liefert bei kurzer Bauzeit auch wirtschaftlich das optimale Ergebnis.

ALHO AG · CH-4806 Wikon · Industriestrasse 8 · Postfach 17 · Tel. 062 746 86 00 · Fax 062 746 86 10  
info@alho.ch · www.alho.ch





In die Topografie eingebettet: Der östliche Trakt entwickelt sich in die Höhe, der niedrigere westliche ist in den Hang eingeschnitten (1. Rang, Dettli' Nussbaumer)



Bis zu 20 m tief sind die Wohnungen. Sie werden vom Treppenhaus über eine private und eingezogene Loggia erschlossen. 1. bis 5. Wohngeschoss (Weiterbearbeitung, Adrian Streich)

## Alterszentrum Lentulus, Bern

(bö) Es hat sich einmal mehr gezeigt, dass der offene Wettbewerb jeder präqualifizierenden Form überlegen ist, weil aus einer grossen Lösungsvielfalt ausgewählt werden kann, schreibt die Jury abschliessend. Sie konnte aus 52 Projekten aussuchen, welches am besten für das Pflege- und Wohnheim der Egelmoos AG geeignet ist. Zu planen waren 4 Pflegewohngruppen mit je 12 Betten und rund 40 2.5- und 3.5-Zimmer-Wohnungen. Mittagstisch, ambulante Therapien, Coiffeur und Veranstaltungen sollen dem Quartier offen stehen.

Das Gelände war schwierig zu bewältigen. Der Entscheid fiel einstimmig zugunsten des Vorschlags von *Dettli' Nussbaumer*. Sie betten den neuen Baukörper – so die Jury – raffiniert in die Topografie ein. Während sich der östliche Teil in die Höhe entwickle, sei der niedrigere westliche Trakt in den Hang eingeschnitten. Es gelinge so, die Aussicht von der Hügelkuppe über die Stadt zum Jura freizuhalten und gleichzeitig das grosse Bauvolumen als Komposition aus zwei ähnlichen Körpern erscheinen zu lassen. Mit dem freien Grundriss lässt sich das Volumen einfach der jeweiligen Situation des schwierigen Hanges anpassen. Das bestehende Gebäude am Monreposweg bleibt erhalten und wird mit einem Anbau ergänzt. Insgesamt handle es sich um ein räumlich und bau-

plastisch differenziertes Projekt. Das Preisgericht attestiert dem Vorschlag auch ein grosses Entwicklungspotenzial.

### Preise

1. Rang/1. Preis  
Dettli' Nussbaumer, Zug; Mitarbeit: Franziska Manetsch, Lukas Meyer
2. Rang/1. Ankauf  
Viridén + Partner, Zürich; Mitarbeit: Teodora Pencheva, Katrin Pfäffli, Patricia Turrin, Hansruedi Preisig; Atelier Neuenschwander – Umwelt, Gockhausen
3. Rang/2. Ankauf  
ipas architekten, atelier v, Richigen; Mitarbeit: Michel Egger, Eric Ott, Delphine Gris
4. Rang/2. Preis  
wittfoht architekten, Stuttgart
5. Rang/3. Preis  
Karl und Probst, Markus Sprenger, Triesen; Mitarbeit: Carolin Ruckdeschel
6. Rang/4. Preis  
Kaup, Jesse, Hofmayr Architekten, München

### Preisgericht

Monika Oswald, Egelmoos AG (Vorsitz); Ursula Wamister und Jürg Blatti, Geschäftsleitung Domicil für Senioren; Arthur Rüegg, Architekt/Prof. ETH; Ueli Laedrach, Architekt; Hans Martin Sturm, Architekt; Rudolf Wymann, Architekt; Andreas Mathez, Stadtbauten Bern (Ersatz)

## Neunutzung Werkhof Diener, Zürich

(bö) Im Januar 2004 hat die Diener Bauunternehmung den Betrieb eingestellt. Die Kommanditgesellschaft Carl Diener Söhne (CDS) hat den Werkhof in Zürich Schwamendingen übernommen und möchte auf dem Areal Wohnungen bauen. In Zusammenarbeit mit der Stadt hat sie dafür einen anonymen Studienauftrag mit 6 Architekturbüros durchgeführt. Es ist ein «bulliges» Gebäude, das direkt an den bestehenden Werkhof anschliesst und das einstimmig zur Weiterbearbeitung empfohlen wurde. Der Entwurf von *Adrain Streich* ist 8 Geschosse hoch und auf der Rückseite wegen des Mehrhöhenzuschlags dreimal abgetrept. Aussergewöhnlich sind die 20 m tiefen Wohnungen mit einer Raumhöhe von 2.70 m. Die Wohnungen sind zweispännig über das Treppenhaus erschlossen. Doch bevor man in die Wohnung tritt, gelangt man in eine private und eingezogene Loggia. Die flexible Wohn- und Arbeitsstätte für ein aktives Zielpublikum mit individuellen Wohnvorstellungen hat die Jury überzeugt.

### Weiterbearbeitung

Adrain Streich Architekten, Zürich; Mitarbeit: Roger Frei, Claudius Rügsegger; Landschaftsarchitektur: André Schmid, Zürich; Vermarktung: Wüest & Partner, Zürich; Visualisierung: raumgleiter, Zürich

### Weitere Teilnehmende

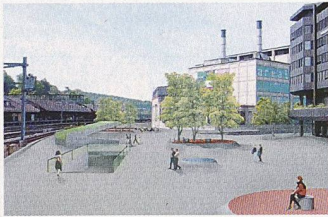
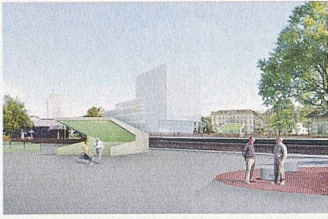
- SPS Architekten, Cornelia Pautletti, Teodoro Sablone, Dieter H. R. Storck, Zürich
- EM2N Architekten, Zürich; Mitarbeit: Gregor Goldinger, Maria Megina, Fabienne Heinrich, Jörns Küsters
- Kuhn Fischer Partner Architekten, Zürich; freie Mitarbeit: Stefan Hauswirth
- Pfister Schiess Tropeano & Partner Architekten, Zürich; Mitarbeit: Markus Stäff, Adrian Rutz, Miro Messerli
- von Ballmoos Krucker Architekten, Zürich; Mitarbeit: Claudia Wandke, Peter Schuberth

### Beurteilungsgremium

Michael Hauser, Amt für Hochbauten (Vorsitz); Tina Arndt, Architektin; Pascale Guignard, Architektin; Peter Winistörfer, Architekt; Elisabeth Beck-Diener, Gesellschafterin CDS; Hansjürg Diener, Bauingenieur / Gesellschafter CDS; Adrian Rehmann, Betriebsökonom / Stiftung PWG



Der Werkhofcharakter soll bestehen bleiben (Weiterbearbeitung, Adrian Streich)



**Oben der Platz beim Bahnmeisterweg, unten beim Sulzer-Areal (Weiterbearbeitung, Müller & Truniger)**

## Gleisquerung Stadtmitte, Winterthur

(bö) Mit der Stadtmitte ist das Gebiet um den Bahnhof gemeint, genauer zwischen Bahnhofplatz, Archplatz, Rudolfstrasse und Sulzer-Areal. Bereits im letzten November wurde der offene Ideenwettbewerb juriiert (tec21, 49-50/2004). Zwei Vorschläge liess die Stadt Winterthur in Form eines Studienauftrages überarbeiten. Nun gab das Beurteilungsgremium unter Vorsitz des Ingenieurs Martin Deuring bekannt, dass sich Müller & Truniger (Rotzler Krebs Partner, Landschaftsarchitekten; Dr. Lüchinger & Meyer, Bauingenieure; Stadt\_Raum\_Verkehr, Birchler & Wicki; Lichtplanung: Amstein & Walther) gegen A.D.P. Architektur Design Planung durchsetzte.

Die tragende Idee des Projektes ist laut Jury die Reaktivierung des «Nullniveaus», der Stadtebene. Auf beiden Seiten der Geleise entsteht ein grosszügiger Stadtplatz. Dazu werden die Eisenbahnbrücke erweitert, die Rudolfstrasse und der Bahnmeisterweg aufgeschüttet und die Rampe zum Bahnhofparking verschoben. Das Beurteilungsgremium empfiehlt dem Stadtrat von Winterthur die erste Etappe (Umgestaltung Bahnmeisterweg) und die zweite Etappe (Umgestaltung Rudolfstrasse mit der Querung Zürcherstrasse) in einem Schritt zu realisieren.

Bericht des Beurteilungsgremiums:  
[www.metron.ch/aktuelles](http://www.metron.ch/aktuelles)

## «Birchermüesli-Quartier», Winterthur

(bö) Die Siedlung Stadtrain – auch Birchermüesli-Quartier genannt – entstand etappenweise in den Jahren 1928 bis 1944. Adolf Keller Müller hatte in Zusammenarbeit mit Hans Hoffmann dreiseitig angebaute Reihenhäuser («Kreuzreihenhäuser») im Geist des neuen Bauens entworfen. Die Heimstättengenossenschaft Winterthur (HGW) besitzt heute noch einen Teil der Siedlung im Osten und möchte diesen erneuern. Dafür hat sie einen Studienauftrag mit 6 eingeladenen Architekturbüros durchgeführt.

Das zur Weiterbearbeitung empfohlene Projekt von Knapkiewicz + Fickert verzichtet auf eine Aufstockung. Die Häuschen werden dennoch mit einem kleinen, eingeschossigen Anbau erweitert, der Küche und Wohnraum beherbergt. Er ist so geschickt dimensioniert, dass noch ein hofartiger Aussenraum entsteht. Die Jury hatte beim Projekt von Silvio Schmed und Arthur Rüegg, das ebenfalls in der letzten Beurteilungsrunde war, Bedenken wegen der Aufstockung, die zwar leicht zurückversetzt gewesen wäre, aber trotzdem «die Hierarchie innerhalb der Siedlung empfindlich» gestört hätte. Dies, weil nur die zwei Zeilen, die im Besitz der Genossenschaft sind, aufgestockt worden wären.

### Weiterbearbeitung

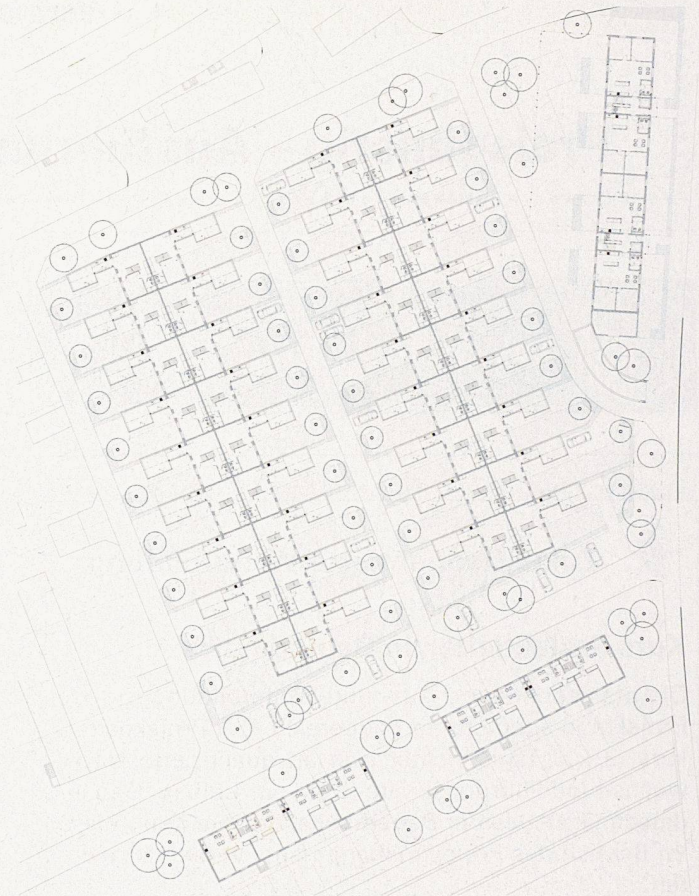
– Kaschka Knapkiewicz + Axel Fickert, Zürich; Mitarbeit: Flurina Gerber, Hannes Zweifel; Schmid und Müller, Landschaftsarchitekten, Zürich

### Weitere Teilnehmende

– Silvio Schmed und Arthur Rüegg, Zürich



**Eingeschossiger Anbau mit dem Balkon über der Küche. Modellaufnahme / Bildmontage (Weiterbearbeitung: Knapkiewicz + Fickert)**



**Ein Teil des «Birchermüesli-Quartiers» in Winterthur soll erneuert werden. In der Situation sind die neuen Anbauten mit Küche und Wohnraum zu erkennen (Weiterbearbeitung: Knapkiewicz + Fickert)**

– Architekten Kollektiv, Winterthur  
– Schneider & Gmür, Winterthur  
– Silke Hopf Wirth / Toni Wirth, Winterthur  
– Bosshard & Luchsinger, Luzern

### Beurteilungsgremium

Oskar Meili, Präsident HGW (Vorsitz); Werner Furrer, Geschäfts-

führer HGW; Kurt Gasser, Vertrauensarchitekt HGW; Stefan Piotrowski, Architekt; Ernst Strebler, Architekt; Ruggero Tropeano, Architekt

Ausstellung bis 2. September (während der Bürozeiten), Vortragsaal, Baudepartement Winterthur, Technikumstrasse 81/83, Winterthur